



**Храм иконы Божией Матери «Всех скорбящих Радость»
на Большой Ордынке**

119017, Москва, Большая Ордынка, 20.

Телефон: (495) 951 1300. Факс (495) 951 6034

**РУКОВОДИТЕЛЮ МЕЖДУНАРОДНОГО ОБЩЕСТВЕННОГО
ВСЕМИРНОГО ХРИСТИАНСКОГО
БЛАГОТВОРИТЕЛЬНОГО ФОНДА «ТРИУМФ СЕРДЦА»
СВЯЩЕННИКУ РОЛЬФУ ШЕНЕНБЕРГЕРУ**

*Ваше Преподобие,
дорогой о Господе отец Рольф!*

От имени прихожан нашего храма и от себя лично позвольте выразить Вам слова признательности за передачу нашему храму святынь неразделенной Церкви.

Для всех нас большой радостью и подлинным утешением стала передача Вашим Фондом частицы мощей святителя Григория Двоеслова, Папы Римского, автора чинопоследования Литургии Преждеосвященных даров.

Ваше решение и благословение Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Кирилла о передачи нашему храму частицы мощей этого угодника Божия было воспринято всеми нами с благодарностью Богу за Его милость.

Ваша помощь Русской Православной Церкви и постоянное попечение о передаче в русские храмы святынь Древней Церкви есть видимый знак нашего соработничества и единства.

Всегда рады видеть Вас гостем нашего храма, славного своей историей и традициями.

С любовью во Христе

**Председатель Отдела
внешних церковных связей
Московского Патриархата
Настоятель храма иконы Божией Матери
«Всех скорбящих Радость» на Ордынке
митрополит Волоколамский**

+ Шарин



**KIRCHE DER GOTTESMUTTER 'ALLER BETRÜBTEN FREUDE'
IN ORDYNKA, MOSKAU**

119017, Moscow, Bolshaya Ordynka, 20

Telefon: (495) 951 1300. Fax (495) 951 6034

**An den Internationalen gesellschaftlichen Fonds
Weltweiter Christlicher Wohltätigkeitsfonds «Triumph des Herzens»
P. Rolf Schönenberger**

*Hochwürden,
Lieber Herr P. Rolf!*

In meinem Namen und dem der Mitglieder unserer Kirche möchte ich meine Dankbarkeit für die Reliquien zum Ausdruck bringen, die Sie unserer Kirche überbracht haben.

Für uns alle ist damit eine grosse Freude und Gnade wahr geworden, dass wir dank Ihrer Stiftung eine Reliquie des heiligen Papstes Gregor des Grossen zum Beginn der Fastenzeit für unserer Kirche zur Verehrung durch die Gläubigen erhalten haben.

Mit dem Segen Seiner Heiligkeit Kyrill, Patriarch von Moskau und ganz Russlands, haben wir die Reliquie in unsere Kirche übertragen und betrachten es als ein besonderes Zeichen der Gnade Gottes, dass sie uns durch Ihre Stiftung überbracht wurde.

Ihre Hilfe, die Sie der russisch-orthodoxen Kirche und den Altären der alten russischen Kirchen erweisen, ist ein sichtbares Zeichen unserer Zusammenarbeit und der Einheit unserer Kirchen.

Sie sind ein immer willkommener Gast in unserer Kirche, einer echten Perle in Moskau, berühmt für ihre Geschichte und Traditionen.

Mit Liebe in Christus

**Vorsitzender der Abteilung
der kirchlichen Aussenbeziehungen
des Moskauer Patriarchats,
Rektor der Kirche der Gottesmutter
"Aller Betrübten Freude" in Ordynka,
Metropolit von Wolokolamsk**